



Liuteria
Musica
Cultura

Organo ufficiale della **Associazione Liutaria Italiana**

L' A.L.I.
a Zagabria

12-17 ottobre 2010

PRESENTAZIONE



L'Associazione Liutaria Italiana nasce a Cremona nel gennaio 1980 con scopi esclusivamente di assistenza culturale e tecnica ai propri iscritti.

Essa riunisce liutai e archettai professionisti, liutologi, studiosi, esperti ed amanti dell'arte liutaria, dilettanti, ed è aperta a tutti coloro che ne accettano le finalità. Inoltre favorisce il diffondersi e il propagarsi dell'attività liutaria e della sua cultura.

L'A.L.I. ha come organo ufficiale la rivista "Liuteria Musica e Cultura" che pubblica articoli culturali musicali, scientifici e tecnici sulla liuteria, le cronache e gli avvenimenti nazionali e internazionali più importanti.

Nel suo interno ha ammesso e riconosciuto la costituzione del Gruppo Liutai e Archettai Professionisti che ha lo scopo di salvaguardare e continuare la nobile tradizione del passato, mantenendo nella propria produzione quei sani principi di lavorazione manuale, di personalità, di estetica e armonia che hanno da sempre contraddistinto i capolavori della liuteria italiana.

Il Gruppo, composto dai più qualificati esponenti del mondo liutario italiano, si è già affermato nei più prestigiosi concorsi nazionali e internazionali, continua a svolgere attività promozionale in Italia e all'estero con numerose esposizioni e mantiene contatti con istituzioni e associazioni estere per un utile scambio di esperienze.

Ha al suo attivo la stesura del regolamento etico-professionale, la pubblicazione di un prezzario a carattere nazionale e una pubblicazione con curriculum e foto di uno strumento per ogni autore.

Si crede che, operando su questi sani principi animati da grande passione per la propria attività e continuando sulla strada intrapresa, si potranno mantenere e rafforzare i nobili esempi che abbiamo ereditato dalla gloriosa tradizione liutaria italiana.

Gio Batta Morassi

Presidente Gruppo Liutai e Archettai Professionisti

PREDSTAVLJANJE

Talijanska udruga proizvođača žičanih instrumenata (A.L.I.) osnovana je u Cremoni u siječnju 1980. s ciljem da svojim članovima pruži kulturnu i tehničku potporu.

Udruga ujedinjuje proizvođače žičanih glazbala i gudala, profesionalce, eksperte ovih umjetničkih tvorevina i diletante. Otvorena je za sve koji prihvaćaju njezine ciljeve. Udruga radi na promidžbi ove djelatnosti i njezine kulture.

U okviru svog djelovanja izdaje časopis: "Žičana glazbala, glazba i kultura" u kojemu se piše o muzici. Časopis objavljuje članke o tehnici i umijeću izrade gudačkih glazbala, a sadrži i kroniku najznačajnijih zbivanja na nacionalnom i internacionalnom planu.

U sklopu spomenute udruge djeluje Grupa profesionalnih proizvođača žičanih glazbala i gudala koji njeguju tradiciju i nastoje je održati na životu tako što kod ručne izrade izričito paze na estetiku i harmoniju, t.j. na odlike po kojima su Talijani oduvijek poznati u umijeću izrade gudačkih glazbala.

Grupu sačinjavaju najkvalificiraniji talijanski profesionalci s područja izrade žičanih glazbala, koji su se već probili na najprestižnijim natjecanjima u Italiji i inozemstvu i koji promoviraju svoj rad u zemlji i izvan zemlje putem izložbi, te održavanja kontakata i razmjene iskustava sa stranim udrugama. Grupa ima svoj pravilnik na etičkoj i profesionalnoj bazi, izdala je i cjenik nacionalnog karaktera i katalog sa životopisom i fotografijom po jednog glazbala svakog autora.

Vjerujem, da rad koji se temelji na ovim zdravim principima i žar koji se unosi u stvaranje mogu i danas dati uzorke kakve smo već imali u našoj bogatoj i slavnoj tradiciji izrade žičanih glazbala.

Gio Batta Morassi

Predsjednik Udruge profesionalnih graditelja žičanih glazbala

La liuteria italiana approda in Croazia

Talijanska žičana glazbala stižu u Hrvatsku

L'iniziativa dell'A.L.I., Associazione Liuteria Italiana, s'iscrive in un'attività ricca e fertile avviata dall'Istituto Italiano di Cultura di Zagabria.

Dalla sua fondazione l'Istituto realizza incontri culturali per far conoscere gli aspetti che caratterizzano la civiltà italiana e la sua storia. Lo scopo è quello di promuovere una fattiva collaborazione fra le due Nazioni che condividono la comune casa d'Europa.

Ebbene, la liuteria è uno degli aspetti salienti che rappresentano le eccellenze italiane che si vogliono far conoscere in terra croata.

Proprio l'Istituto ha promosso concerti e rassegne musicali in collaborazione con le principali Istituzioni ed Enti musicali operanti in Croazia.

L'A.L.I., con la sua presenza, vuole seguire queste iniziative e mostrare come la musica abbia nella liuteria italiana uno dei fattori principali che ne hanno permesso lo sviluppo. La liuteria ha un lungo percorso che l'ha vista impegnata nella ricerca di "sonorità" che hanno fatto da supporto all'evoluzione della musica. Fra quest'ultima e la costruzione degli strumenti ad arco si è creata una sinergia profonda.

La liuteria ha offerto alla musica il timbro che caratterizza ciascun strumento. Si tratta del "materiale sonoro" da cui necessariamente parte ogni composizione musicale.

A sua volta la musica ha sollecitato la ricerca di sonorità che gli strumenti dovevano realizzare. Lo scopo era quello di metterli al servizio della maestria del compositore e successivamente dell'esecutore.

Non si tratta però di un percorso concluso. Ancor oggi è in atto. A testimoniare questa condizione sono proprio gli strumenti realizzati dai liutai contemporanei.

La liuteria contemporanea infatti, riprendendo la sua grande tradizione italiana, elabora una ricerca che porta il segno della contemporaneità. Il passato costituisce tradizione e memoria cui far riferimento. L'attenzione alla tradizione è occasione di stimolo per il liutaio d'oggi. Si guarda al passato pur consapevoli che non può essere ripetuto. Passato che va conservato nella sua identità come ci è pervenuta nel tempo. E'



Anna Maramotti, presidente A.L.I.

Talijanski institut za kulturu u Zagrebu, u okviru svoje bogate i plodonosne djelatnosti, predstavlja Talijansku udrugu proizvođača žičanih instrumenata.

Od svog osnutka Institut promiče susrete na kojima predstavlja različite aspekte talijanske kulture i povijesti. Cilj je suradnja dviju nacija na tlu Europe.

Kad govorimo o izvrsnosti, Italija je poznata po izradi žičanih glazbala pa se i ova grana želi prezentirati u Hrvatskoj.

Upravo Talijanski institut za kulturu već je organizirao koncerte i upriličio muzičke priredbe u suradnji s najznačajnijim hrvatskim glazbenim institucijama.

Talijanska udruga proizvođača žičanih glazbala svojom se prisutnošću želi uključiti u ove inicijative i pokazati koliko je muzika doprinijela da se u Italiji toliko razvila grana proizvodnje gudačkih glazbala.

Proizvodnja žičanih glazbala nije od danas, dugotrajan je to proces u kojem se usavršavala zvukovnost (glazbenost) instrumenata, koji su slijedili evoluciju muzike. Tako je između muzike i žičanih glazbala došlo do sinergije.

Izrada žičanih glazbala ponudila je muzici timbar koji karakterizira svako glazbalo. Radi se o "zvučnom materijalu" od kojeg nužno polazi svaka muzička kompozicija.

Muzika je pak sa svoje strane zahtijevala kvalitetu zvuka kojeg su glazbala trebala proizvesti. Cilj je bio da se glazbala prilagode kompozitorovu umijeću, a zatim i virtuoznosti izvođača.

Proces stvaranja nije završen, suvremeni talijanski proizvođači žičanih instrumenata oslanjaju se na bogatu tradiciju iz prošlosti i istovremeno usavršavaju i izrađuju suvremena gudačka glazbala. Izrada gudačkih glazbala ima svoju prošlost i tradiciju o kojoj se itekako vodi računa iako se dobro zna da je neponovljiva, što ne znači da nije veliki poticaj za realizaciju današnjih violina.

Violine iz prošlosti moraju zadržati svoju originalnost o čemu se mora jako voditi računa pri njihovoj restauraciji.

Današnji graditelj žičanih instrumenata kroz studij starinskih gudačkih glazbala produbljuje svoje umijeće do te mjere da i sam postaje tvorac jedinstvenog, neponovljivog instrumenta.

Kao i svako umjetničko djelo tako i violina nosi žig stvaraoča i vremena u kojem je izrađena.

Vrijeme i povijest su neponovljivi. Realizacija suvremenih

ASSOCIAZIONE LIUTARIA CROATA

Mostra internazionale di liuteria Zagabria 2010

L'Associazione Liutaria Croata è stata fondata nel 2003. Essa opera sul territorio della Repubblica della Croazia e riunisce i liutai croati con lo scopo di coordinare e favorire lo sviluppo delle loro attività. Inoltre, favorisce il diffondersi ed il propagarsi della professione liutaria sviluppando e promuovendo attività di informazione ed educazione sul lavoro dell'artigianato liutario. L'Associazione incoraggia e sviluppa il dialogo e il confronto reciproco con analoghe associazioni nazionali ed estere. Inoltre, l'Associazione ha come obiettivi la promozione della liuteria croata attraverso iniziative culturali ed artistiche, la formazione e la qualificazione dei giovani nel rispetto della tradizione dell'artigianato liutario, anche attraverso rapporti di collaborazione con artisti di fama internazionale. Inoltre, tutela con particolare cura il patrimonio musicale croato, coordina la produzione liutaria e favorisce la diffusione dell'attività liutaria attraverso manifestazioni e concerti di alta qualità aperti al vasto pubblico, a vantaggio dell'intera comunità.

MLADEN DERVENKAR è fondatore dell'Associazione, docente di violino, direttore dell'Orchestra da Camera Zagabrese. L'amore per la musica classica, che da anni riesce a trasmettere collaborando con diverse orchestre accanto a molti nomi importanti della scena musicale croata (Lovro Matačić, Miro Belamarić, Valter Dešpalj e Nikša Bareza) e catturando il pubblico in Croazia e all'estero, lo ha spinto a fondare l'Associazione Liutaria Croata.

Accanto a Mladen Dervenkar, il fondatore e socio onorario dell'Associazione è IVAN ZANJKO, docente di fisica, chimica e biologia, maestro di costruzione di strumenti (violino e viola), famoso esperto croato nella costruzione e nel restauro degli strumenti ad arco. Ha pubblicato diversi saggi nel campo della costruzione di strumenti. In trent'anni di attività artigianale ha costruito oltre 100 fra violini, viole, violoncelli e contrabbassi. Ha studiato presso l'atelier dell'artista Peter Möerth (Austria), collaborando con i nomi più prestigiosi nel settore della liuteria italiana – il M^o Gio Batta Morassi e il M^o Massimo Negrone. Ivan Zanjkovic partecipa a molti concorsi internazionali



HRVATSKA UDRUGA GRADITELJA
ŽIČANIH GLAZBALA

Međunarodna izložba glazbala Zagreb 2010

Hrvatska udruga graditelja žičanih glazbala utemeljena je 2003. godine. Djeluje na području Republike Hrvatske, a osnovne djelatnosti udruge su okupljanje, organiziranje i planiranje zajedničkog djelovanja hrvatskih graditelja žičanih glazbala i populariziranje umjetničkog zanata gradnje glazbala putem provođenja edukacije o istom. Udruga povezuje i jača suradnju sa srodnim organizacijama u Republici Hrvatskoj i izvan nje. Posebna su nastojanja udruge usmjerena na promociju hrvatskih graditelja žičanih instrumenata putem kulturno umjetničkog djelovanja, animacija mladih generacija ka tom posebnom umjetničkom zanatu, poticanje novih talenata vezujući ih uz svjetski priznata glazbena imena. Udruga pritom pažljivo njeguje hrvatsku glazbenu baštinu, vješto



Il violinista Marco Graziani

koordinira graditeljstvo žičanih glazbala i primjenu istih putem vrhunskih glazbenih događanja za širu publiku, a na opću korist društva.

Osnivači udruge su MLADEN DERVENKAR, profesor violine, ravnatelj Zagrebačkog komornog orkestra i IVAN ZANJKO profesor fizike, kemije i biologije, profesor glazbalarstva (gradnja violina, viola i tambura). Inicirali su stvaranje Hrvatske udruge graditelja žičanih glazbala

zbog ljubavi prema klasičnoj glazbi i glazbalima koju godinama prenose obrazovanjem mladih i glazbenim djelovanjem u mnogobrojnim orkestrima (Dervenkar) uz velikane hrvatske glazbene scene kao što su Lovro Matačić, Miro Belamarić, Valter Dešpalj i Nikša Bareza.

Počasni član udruge Ivan Zanjkovic priznati je graditelj i restorator žičanih glazbala u Hrvatskoj. Autor je stručnih izdanja iz glazbalarstva. U proteklih trideset godina stvara opus od preko 100 majstorskih violina, viola, violončela i kontrabasa. Školovao se u atelieru Peter Möerth u Austriji, uz stalnu suradnju najznačajnijih imena glazbalarstva Italije – maestrom Gio Batta Morassi i maestrom Massimo Negrone. IVAN ZANJKO sudjeluje na mnogim međunarodnim natjecanjima u konstrukciji violina, viola, čela i kontrabasa, na kojima i osvaja nagrade.

Potpredsjednica udruge je SUNČANA MATIĆ, kulturni menadžer. U menadžerski svijet u kulturi Hrvatske ulazi nakon jedanaest godina profesionalnog rada u dizajnu,

sulla costruzione di violino, viola, violoncello e contrabbasso.

SUNČANA MATIĆ, manager culturale, è vicepresidente dell'Associazione. Dopo aver lavorato per undici anni come designer, entra a far parte del mondo manageriale della cultura croata. Intraprende la sua attività di manager culturale, nella consapevolezza delle difficoltà del momento, in particolare del fatto che oggi l'arte si trovi all'ombra della continua lotta per i finanziamenti e di come questo, inevitabilmente, intacchi anche ogni tipo di creatività. Da manager culturale, esprime la convinzione che i finanziamenti siano importanti, però esclusivamente come mezzo per arrivare al fine: ottenere un prodotto di ottima qualità artistica e promuovere artisti meritevoli. Continuando a realizzare con impegno programmi culturali in Croazia, è project manager del festival internazionale di musica classica *Musica Maxima*, attraverso il quale vengono promossi nuovi talenti e l'attività dell'Associazione Liutaria.

MOSTRA DI STRUMENTI CREMONA - ZAGABRIA

Con la Mostra Internazionale degli Strumenti ad Arco che si terrà a Zagabria sotto l'egida dell'Associazione Liutaria Italiana, l'Associazione Liutaria Croata cerca di attirare l'attenzione del pubblico croato su questo prezioso artigianato artistico, di collegare la Croazia ai paesi limitrofi con lo scopo di rivitalizzare il patrimonio artistico artigianale della costruzione di strumenti musicali, di stimolare anche i giovani ad esplorare il mondo dell'artigianato liutario presentato alla mostra. La mostra offre la possibilità di ammirare il lavoro - la costruzione di strumenti - dei più grandi maestri contemporanei, lavoro che non lascia indifferenti e incoraggia l'uomo d'oggi. Guardando la Mostra si avverte l'enorme impegno, gli ideali, i sacrifici e il grande amore dedicati alle molte ore di lavoro manuale necessario per la costruzione di strumenti musicali. La sensazione provata spinge il visitatore a sperimentare per sé forme di espressione artistica, indipendentemente dalla sua formazione, e questo è anche uno degli scopi prescelti dell'Associazione. Attraverso la Mostra, l'Associazione ha la possibilità di presentare un artigianato artistico storico di altissima qualità, impegnarsi a promuoverlo e farlo diventare valore sociale condiviso. In tal modo si cerca di promuovere l'arte della musica, non solo attraverso le rappresentazioni musicali, ma anche attraverso l'attività artigianale della costruzione di strumenti con il desiderio di creare e preservare quel prezioso patrimonio artistico per le generazioni future. La mostra viene presentata a ZAGABRIA, capitale della Repubblica di Croazia. Zagabria è un'antica città centro-europea. Città prospera da secoli, diventata un ricco centro di cultura, di scienza, di economia e di commercio. È collocata nella parte continentale della Croazia, tra i pendii del Medvednica e le rive del fiume Sava, all'incrocio di importanti strade che portano alla costa Adriatica e all'

svjesna težine trenutka tj. da je umjetnost danas u sjeni borbe za ostvarenjem financijskih sredstava, a što umanjuje svaku kreativnost. Svoje djelovanje razvija na stavu da su financijska sredstva važna, no samo kao sredstvo u službi ostvarenja cilja, dizajniranja vrhunskog kulturno umjetničkog projekta i promocije predanih umjetnika. Uz stalnu angažiranost izgradnje temelja u kulturi novonastalog društva Hrvatske putem raznih manifestacija, projekt- ni je menadžer međunarodnog festivala klasične glazbe *Musica Maxima*, cilj kojeg je također razvitak mladih glazbenih talenata i promocija Hrvatske udruge graditelja žičanih glazbala.

IZLOŽBA GLAZBALA CREMONA - ZAGREB

Međunarodnom izložbom žičanih glazbala u Zagrebu pod okriljem Udruženja graditelja žičanih instrumenata Italije, Hrvatska udruga graditelja žičanih glazbala nastoji pridobiti pažnju hrvatske javnosti za taj vrijedan umjetnički zanat, povezati Hrvatsku i zemlje iz okruženja sa ciljem oživljavanja glazbene baštine - glazbalarskog zanata, potaknuti mlade ljude da se okušaju kao majstori na izložbi prikazane djelatnosti. Doživljaj izložbe - izradba glazbala vrhunskih suvremenih majstora, ohrabruje čovjeka i ne ostavlja ga ravnodušnim. Spoznaja o veličini truda, ideala, odricanja i uložene ljubavi u sate ručne izradbe glazbala snaži i nalaže posjetitelju da se i sam okuša umjetnički ostvariti bez obzira na prethodnu naobrazbu, a što je udruzi i cilj. Udruzi se pružila mogućnost putem izložbe pokazati velike umjetničke vrijednosti, zanat nastao u prošlosti, predstaviti ga javnosti i angažirati se da glazbalarstvo postane priznata, trajna društvena vrijednost. Pokušaj je to razvijanja glazbene umjetnosti ne samo putem glazbenih izvedbi, već i putem veličanja plemenite djelatnosti - starog zanata izradbe glazbala, u želji za stvaranjem vrijednog nasljeđa novim generacijama nadalje.

Izložba se održava u ZAGREBU, glavnom gradu Republike Hrvatske, starom srednjoeuropskom gradu. Stoljećima se razvijao kao bogato kulturno, znanstveno, snažno gospodarsko središte. Nalazi se u kontinentalnoj središnjoj Hrvatskoj, na južnim obroncima Medvednice, na obalama rijeke Save. Na prometnom je čvorištu puteva između Srednje i Jugoistočne Europe te Jadranskog mora. S obzirom na svoju povijest i važnost, Zagreb je bogat spomenicima i arhitekturom. Prvi pisani spomen Zagreba datira iz 1094. godine kada je na Kaptolu osnovana biskupija. Središte Zagreba čine povijesne četvrti Gornji grad, Kaptol i Donji Grad, sa svojom posebnom raznolikošću arhitekture od srednjeg vijeka do današnjih dana. Sveučilište u Zagrebu osnovano je 1669. godine i među starijima je u Europi. U Zagrebu djeluju 22 instituta na područjima društvenih i prirodnih znanosti, a Zagreb je također sjedište HAZU - Hrvatske akademije znanosti i umjetnosti koju je 1866. osnovao đakovački biskup Josip Juraj Strossmayer.

Izložba glazbala Cremona - Zagreb postavljena je u prostoru atrija muzeja Mimara, jednom od najljepših u Hrvatskoj. Muzej - Zbirka umjetnina Ante i Wiltrud Topić Mimara ili

Europa centrale. È una importante città, ricca di storia, di cultura e di architettura. Il Gradec e il Kaptol formano l'antico nucleo cittadino. La prima testimonianza scritta sull'esistenza della città di Zagabria risale all'anno 1094 quando fu fondata la diocesi di Kaptol. Nella vallata in mezzo a Kaptol e Gradec sorge la Città Bassa, famosa per la ricchezza architettonica dall'epoca medioevale fino ai giorni nostri. L'Università di Zagabria è stata fondata nel 1669 ed è tra le più antiche università d'Europa. Nella città operano 22 istituti di ricerca nel campo delle scienze sociali ed umanistiche. Inoltre, è sede dell'Accademia Croata delle Scienze e delle Belle Arti (HAZU) che è stata fondata nel 1866 dal vescovo di Đakovo, Josip Juraj Strossmayer.

La mostra è allestita nell'atrio del museo MIMARA uno dei più belli della Croazia. Il Museo-Collezione d'arte di Ante e Wiltrud Topić Mimara o, abbreviato, Museo Mimara, è stato fondato con la donazione di Ante Topić Mimara e aperto al pubblico nel 1987. Il museo si trova nel palazzo neorinascimentale della fine dell'Ottocento, situato in Piazza Roosevelt. La collezione è composta da 3500 opere d'arte di varie tecniche e materiali, appartenenti alle diverse culture e civiltà. L'esposizione permanente è organizzata come un susseguirsi di periodi storico-stilistici.

In occasione della Mostra, il 14 ottobre avrà luogo una serata speciale nella grande sala del Museo Mimara. Nel corso di un concerto, la Scuola violinistica zagabrese sarà rappresentata dal giovane, ma già apprezzato, violinista croato MARCO GRAZIANI, che per l'occasione sarà accompagnato dall'ORCHESTRA DA CAMERA ZAGABRESE.

In occasione della Mostra, il Presidente del Gruppo Liutai e Archettai Professionisti, Gio Batta Morassi, incontrerà gli studenti dell'Accademia musicale di Zagabria per illustrare l'attività dei liutai di Cremona.

MARCO GRAZIANI, ha iniziato a studiare il violino a sette anni con il M° Krunoslav Peljhan presso la Scuola musicale "I. M. Ronjgov" di Fiume. Dal 2000, ha studiato con il M° Leonid Sorokov, con il quale si è poi diplomato in violino, nel 2010, presso l'Accademia Musicale di Zagabria.

Dal 1999 ha frequentato con regolarità master class in Croazia, Austria, Italia e Giappone con Dora Schwarzbach, Marina e Leonid Sorokov, Alexander Vinnitzki, Pavel Vernikov e Zakhar Bron. Ha frequentato corsi all'Accademia Chigiana di Siena e, grazie alla Fondazione Stauffer, ha seguito corsi di perfezionamento mensili tenuti a Cremona dal noto violinista italiano Salvatore Accardo.

Ha partecipato più volte a concorsi nazionali ed internazionali classificandosi ai primi posti. Tra i più importanti: il terzo premio al grande Concorso internazionale di violino di Lisbona nel 2006 e, nello stesso anno, il secondo premio al Concorso internazionale per strumenti ad arco di Mosca; nel 2008 vince il secondo premio al Concorso

kraće Muzej Mimara, utemeljen je donacijom Ante Topića Mimara e otvoren za javnost 1987. godine. Smješten je u neorenesansnoj palači sa kraja 19. st. na Rooseveltovom trgu. Fundus čini više od 3500 umjetnina raznih tehnika i materijala, te različitih kultura i civilizacija. Stalni postav oblikovan je kao kronološko nizanje povijesno - stilskih razdoblja.

Povodom izložbe održat će se svečani koncert u velikoj dvorani muzeja Mimara 14. listopada, na kojem će glazbenom izvedbom Zagrebačku violinističku školu predstaviti cijenjeni mladi, hrvatski glazbeni umjetnik MARCO GRAZIANI, uz pratnju ZAGREBAČKOG KOMORNOG ORKESTRA. U sklopu događanja Predsjednik talijanske Udruge Gio Batta Morassi, održat će prigodno predavanje polaznicima Muzičke akademije Zagreb, predstaviti im djelovanje graditelja žičanih glazbala iz Cremona.

MARCO GRAZIANI, violinu je počeo učiti u dobi od sedam godina kod prof. Krunoslava Peljhana u glazbenoj školi „I. M. Ronjgova“ Rijeka, a od 2000. godine i kod prof. Leonida Sorokova, u čijoj klasi je 2010. diplomirao na Muzičkoj akademiji u Zagrebu.

Od 1999. redovito pohađa seminare u Hrvatskoj, Austriji, Italiji i Japanu, pod vodstvom profesora Dore Schwarzbach, Marine i Leonida Sorokova, Alexandra Vinnitzkoga, Pavla Vernikova i Zakhara Brona. Polazi ljetne seminare u Sieni, pri sveučilištu Accademia Chigiana, te, zahvaljujući fondaciji Stauffer, mjesečne majstorske seminare koje održava poznati talijanski violinist Salvatore Accardo u Cremoni.

Višestruki je dobitnik prvih nagrada na Hrvatskim i međunarodnim natjecanjima, među kojima su najznačajnije treća nagrada na velikom međunarodnom violinističkom natjecanju 2006. u Lisabonu i druga nagrada na međunarodnom natjecanju gudača u Moskvi iste godine. 2008. godine osvaja drugu nagradu na violinističkom natjecanju u Astani (Kazahstan). Proglašen je najuspješnijim mladim glazbenikom 2006. godine te osvaja nagradu Zagrebačke filharmonije.

Dobitnik je i državne nagrade „Stjepan Šulek“ za najbolju violinističku izvedbu u 2005. i 2006. godini i to za izvedbu Prvog koncerta za violinu i orkestar Sergeja Prokofjeva.

Godine 2007. dobitnik je godišnje nagrade grada Rijeke za vrhunske koncertne, umjetničke i natjecateljske uspjehe u Hrvatskoj i inozemstvu.

2004. je imao posebnu čast svirati u Zagrebu u KDV Lisinski u sklopu ciklusa „Audijencija - Priča o Kingu“ na skupocjenoj Guarnerijevoj violini „King“ iz 1735.

Kao solist i kao član raznih komornih sastava uspješno je nastupao na natjecanjima, recitalima i koncertima s orkestrom u Hrvatskoj i širom svijeta.

Do sada je nastupao s orkestrom Opere HNK Zajca iz Rijeke i orkestrom Opere HNK iz Splita, kao i s Hrvatskim, Splitskim, Zadarskim i Varaždinskim komornim orkestrom, Zagrebačkim solistima, Zagrebačkom, Slovenskom i Kaunaškom filharmonijom te festivalskim simfonijskim orke-

violinistico di Astana (Kazachistan). Sempre nel 2006 è stato proclamato "Miglior giovane musicista dell'anno" e ha vinto il Premio della Filarmonia zagabrese. Nel 2005 e 2006 ha vinto il Premio nazionale croato "Stjepan Šulek" per la migliore esecuzione del *Primo concerto per violino e orchestra* di Sergej Prokofjev.

Nel 2007 gli è stato conferito il Premio annuale della Città di Fiume per eccezionali risultati artistici conseguiti nei concorsi musicali in Croazia e all'estero. Nel 2004, gli è stata offerta la possibilità di esibirsi presso la Sala Lisinski nell'ambito del ciclo "Audijenca – Priča o Kingu" suonando il prezioso violino Guarneri del Gesù "King" del 1735.

Come solista e membro di diversi ensemble cameristici si è esibito con successo in concorsi e recital. Nei suoi concerti, in Croazia e nel mondo, è stato accompagnato da diverse orchestre: l'Orchestra dell'Opera del Teatro nazionale Croato "Zajc" di Fiume; l'Orchestra dell'Opera del Teatro nazionale croato di Spalato; le Orchestre da camera di Spalato, Zara e Varaždin; i Solisti zagabresi; l'Orchestra sinfonica di Lisbona e le Filamoniche zagabrese, slovena e quella lituana di Kaunas.

Grazie al sostegno della Fondazione Adris, oggi suona su un violino Alessandro Gagliano del 1720, di proprietà dello svizzero Segelman Trust Gmbh.

L'ORCHESTRA DA CAMERA ZAGABRESE è diretta dal M^o Mladen Dervenkar. Dal 2004 al 2006 la Direzione artistica dell'Orchestra è stata affidata alla violista americana Diane Pascal, successivamente al rinomato violinista croato Tonko Ninić. Dal 2010, direttore artistico è Orest Shourgot.

L'Orchestra è composta da quindici giovani musicisti professionisti che hanno compiuto i loro studi presso l'Accademia musicale di Zagabria. Il repertorio comprende opere di autori croati e stranieri che abbracciano vari periodi: barocco, classico, romantico, fino a giungere alla musica contemporanea.

Con l'Orchestra si esibiscono come solisti nomi famosi della scena musicale nazionale ed internazionale: Maxim Fedotov, Monika Leskovar, Vlasta Gyura, Luz Leskowitz, Diane Pascal, Galina Petrova, Tonko Ninić, Ruben Dalibaltayan, Françoise Weigel, Elena Denisova, Alexei Kornienko, Dora e Nora Romanoff Schwarzberg, Sandro De Palma, Sergej Roldugin ...

Parallelamente alla sua attività principale, l'Orchestra ha tra i suoi scopi quello di promuovere i giovani musicisti croati e di avvicinare le nuove generazioni all'arte e alla cultura musicale. La pluriennale attività dell'Orchestra è coronata dall'Istituzione del Festival MUSICA MAXIMA, il cui direttore artistico è MAXIM FEDOTOV, direttore dell'Orchestra sinfonica della città di Mosca (Filarmonica russa).

Sunčana Matić
Vice Presidente Associazione Liutaria Croata
Traduzione a cura di Daniela Veljak

strom u Lisabonu.

Zahvaljujući financijskoj potpori Zaklade Adris, svira na violini Alessandra Gagliana iz 1720, u vlasništvu Segelman Trust Gmbh iz Švicarske.

ZAGREBAČKI KOMORNI ORKESTAR orkestar djeluje pod ravnateljstvom Mladena Dervenkara. Pod umjetničkim je vodstvom američke violinistice Diane Pascal od 2004. do 2006. godine, a od tada je do 2010. godine pod vodstvom cijenjenog hrvatskog violinista Tonka Ninića. Od 2010. Zagrebački komorni orkestar umjetnički vodi Orest Shourgot.

U djelovanju orkestra u stalni postav uključeno je 15 mladih



profesionalnih glazbenika koji su diplomirali na Muzičkoj akademiji u Zagrebu. Repertoar Zagrebačkog komornog orkestra sadrži djela barokne, klasične, romantične i suvremene glazbene literature hrvatskih i inozemnih skladatelja. Osim stalnog postava orkestra, u izvedbama sudjeluju i priznata solistička imena domaće i strane glazbene scene poput Maxima Fedotova, Monike Leskovar, Vlaste Gyure, Luza Leskowitza, Diane Pascal, Galine Petrove, Tonka Ninića, Rubena Dalibaltayana, Françoise Weigela, Elene Denisove, Alexei Kornienka, Dora i Nora Romanoff Schwarzberg, Sandro De Palma, Sergej Roldugin...

Uz svoju temeljnu djelatnost Zagrebački komorni orkestar ima za cilj promoviranje mladih hrvatskih glazbenika i animaciju novih generacija za glazbenu umjetnost i kulturu. Svoj dugogodišnji rad ZKO zaokružuje formiranjem festivala MUSICA MAXIMA pod umjetničkim ravnateljstvom Maxima Fedotova, šefa dirigenta simfonijskog orkestra grada Moskve (Ruska filharmonija).

Sunčana Matić
Potpredsjednica
Hrvatske udruge graditelja žičanih glazbala